



Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

91024337

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80004981 / 2022.02.15
Order number/date 30000029 / 2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO

Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 3.198 KG
Net weight 2.904 KG
Palette 6

Shipping details

TBA-501722/ 30
TBA-500246/ 6
TBA-500247/ 6

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001 Purchase order number_K/item 550004338001 Sarzs: 12316, 12317, 12318, 12319, 12320, 12321,	720 PC	3.198 KG

KUEHNE+NAGEL S.p.A.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

22 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e qualità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégl.szám: 07-09-007849

Vendor

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720
Quantità effettiva: 720
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/2/22
Firma: [Signature]

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				CMR		Példány 5/6 N° 2022/09885			
Musashi Hungary Ipari Kft				A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
Magyar Köztársaság				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...				1341					
HU-2451 Ercsi				AUTODANA GROUP S.R.L. J017294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA									
Ercsény u 1													
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...									
Magna PT Spa													
Italy													
I-70026 Modugno													
Via del Ciclamini 4													
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...				18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...									
helység / place / Ort Ercsi													
ország / country / Land HU Magyar Köztársaság													
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...													
helység / place / Ort Modugno													
ország / country / Land IT Olasz Köztársaság													
időpont / date / Datum 2022-02-15													
5 Mellékelt okmányok Annexed documents...													
Delivery note: 80004981													
6 Jel és szám Marks and		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of t...		10 Statisztikai szám Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat Volume Umfang	
		6 Colli		DCT300 FG Assy						3 198			
										sum: 3 198			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be...		Feladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen						20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen							
bérmentve, freight paid, frei													
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei													
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in						24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen:							
Ercsi						Kelet: Date on 20..... Datum am							
2022-02-15 am 20													
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders						23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
Adószám: 11943852-07 Adószám: 07-09/001849						J017294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA							
25 Jármű Vehicle...		Rendszám Registration.		Rakomány Useful lo...		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee							
		AB35CYK				KUEHNLE & CO. GmbH Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
		AB94CYK				22 FEB 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírando az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe